

Responsables

Georges Maeder, Fédération internationale des professeurs de français (F.I.P.F.), Verena Péquignot et Kathrin Jonas Lambert, IFFP

Intervenant-e-s

Sylviane Dupuis, écrivain, chargée de cours pour la littérature de Suisse romande à l'Université de Genève
Monique Lebrun, professeure de didactique de la littérature à l'Université du Québec à Montréal
Jean-Luc Outers, écrivain, directeur du Service des Lettres du Ministère de la Culture de la Communauté française de Belgique
Véronique Tadjó, écrivain et peintre, chargée du Département de French Studies à l'Université du Witwatersrand à Johannesburg

Inscription: www.ehb-schweiz.ch/fr/actualites/cb/Pages/Default.aspx

Administration centralisée: Simon Staub, simon.staub@ehb-schweiz.ch, tél. 031 910 37 56

Prix de participation au cours: CHF 360

Lieu de cours

IFFP Lausanne

Avenue de Provence 82

CH-1007 Lausanne

info@iffp-suisse.ch; tél. 021 621 182 00 ; fax 021 626 09 30

Plan de situation www.ehb-schweiz.ch/fr/sites/Pages/Lausanne.aspx



Schweizerische Weiterbildungszentrale
Centre suisse de formation continue
Centro svizzero di formazione continua

wbz cps



AMBASSADE DE FRANCE EN SUISSE



EHB
HOCHSCHULEINSTITUT
FÜR BERUFSBILDUNG

INSTITUT FEDERAL
DES HAUTES ETUDES
EN FORMATION PROFESSIONNELLE

ISTITUTO
UNIVERSITARIO FEDERALE
PER LA FORMAZIONE PROFESSIONALE

Littératures francophones

Pour changer d'aires

Cet événement s'inscrit dans le cadre des « Etats généraux du Français en Francophonie », au sein du programme « en route vers le XIIIème Sommet de la Francophonie » Montreux, 22-24 octobre 2010.

<http://www.francophoniemontreux2010.ch/front/home>

Lausanne, lundi 18 et mardi 19 octobre 2010

No de cours LAN-10-820

La session a pour but de familiariser les professeurs de français et le grand public avec les littératures d'expression française provenant de trois continents. Les quatre éminents spécialistes retenus comme conférenciers s'emploieront à la défense et illustration de la littérature francophone en tant que vecteur de la diversité culturelle.

Le but de ces journées est de témoigner de la capacité de la langue française à exprimer, par-delà des contextes fort différents, une réponse aux multiples défis de la modernité. Tour à tour reflet des cicatrices laissées par l'Histoire, aspiration des hommes et des femmes à briser les diverses entraves assombrissant leur quotidien, ou encore ressource de notre imaginaire, les littératures francophones offrent un formidable condensé de la mondialisation et une clé de lecture privilégiée du monde actuel.

Programme du lundi 18 octobre 2010

09.00 – 09.15 Ouverture du cours

09.15 – 10.30 Jean-Luc Outers, exposé et discussion

Une identité faible

La littérature française de Belgique n'a jamais eu à embrasser un quelconque destin national, à s'identifier à l'histoire d'une grande nation. Elle a le plus souvent choisi la périphérie pour observer le monde. Elle s'est laissé fasciner par la marge, le décalage. En témoigne l'importance du dadaïsme, du surréalisme et des mouvements divers où soufflent le rire, la dérision absolue à travers des œuvres où dominent le rêve, l'insolite et l'imaginaire. En témoigne la place du policier ou de la bande dessinée, genres mineurs réhabilités par Simenon et Hergé. Champ de bataille des grandes nations, la Belgique est un pays où se brassent les langues et les cultures. A ce titre elle est depuis longtemps un microcosme où se forge l'expérience européenne. L'écrivain, alors qu'il écrit en français et publie le plus souvent à Paris, n'est guère accroché à une identité, qu'elle soit nationale, régionale ou communautaire. Ouverte à tous les vents, telle se présente aujourd'hui la littérature française de Belgique.

10.30 – 10.45 Pause

10.45 – 12.15 Atelier 1 : Jean-Luc Outers ; Jean-Philippe Toussaint, La Télévision, Paris, 1997/2002, Minuit, collection double No 19

12.15 – 13.45 Pause de midi

13.45 – 15.00 Véronique Tadjo, exposé et discussion

La littérature francophone d'Afrique noire, reflet d'un continent aux visages multiples

La littérature africaine d'aujourd'hui ne ressemble pas à ce qu'elle était au moment des indépendances, dans les années 60. Depuis la première génération d'écrivains, notamment ceux de la Négritude, le continent a énormément changé et sa littérature avec.

L'entrée des femmes dans l'écriture a dessiné un autre paysage littéraire et apporté un éclairage différent. Si les défis que pose la mondialisation rendent les souvenirs de la colonisation de plus en plus lointains, les souffrances qui continuent d'habiter le continent forcent souvent les écrivains à revenir sur l'Histoire. Par ailleurs, les échanges entre l'Afrique, l'Europe et l'Amérique s'étant multipliés, des thèmes comme ceux de l'immigration et de l'exil sont très présents. L'éclatement géographique des lieux d'écriture est également devenu une réalité.

15.00 – 15.15 Pause

15.15 – 16.45 Atelier 2 : Véronique Tadjo ; Ahmadou Kourouma, Les Soleils des Indépendances, Paris, 1970, éditions du Seuil, collection Points No 166

Programme du mardi 19 octobre 2010

09.00 – 10.15 Monique Lebrun, exposé et discussion

Une littérature contemporaine en pleine affirmation: la littérature québécoise des années soixante-dix à nos jours

La littérature québécoise des dernières décennies se fait remarquer par quelques tendances de fond, que nous décrirons dans notre exposé, soit l'insertion dans la modernité américaine, l'essor de la littérature de la migration, la prise de parole des femmes, les récits unissant les destins privés à la quête idéologique de la société québécoise et enfin, l'épanouissement du courant hyper-réaliste et baroque. Nous illustrerons ces tendances en évoquant l'œuvre d'auteurs incontournables dont nous fournirons quelques extraits aux participants.

10.15 – 10.30 Pause

10.30 – 12.00 Atelier 3 : Monique Lebrun ; Anne Hébert, Kamouraska, Paris, 1970, éditions du Seuil, collection Points No 345

12.00 – 13.30 Pause de midi

13.30 – 14.45 Sylviane Dupuis, exposé et discussion

La littérature de Suisse romande

Située au carrefour de trois langues et de trois cultures (germanique, française et italienne), mais épargnée par les deux Guerres mondiales au cœur même de l'Europe, la Suisse romande, qui ne compte que deux millions d'habitants, et où s'invente depuis

C. F. Ramuz, à l'écart de la France, l'une des quatre littératures suisses, constitue un cas à part. Privilégiant d'un côté les formes décalées, le non-conformisme, et de l'autre l'attachement à la nature et à l'intemporel, voire à « l'inactuel », elle regroupe autobiographes, poètes lyriques, arpenteurs du monde, romanciers du moi et fous de génie, mais aussi et de plus en plus, voix de femmes et voix d'immigrés, dont on présentera, à l'aide d'extraits, quelques exemples.

14.45 – 15.00 Pause

15.00 – 16.30 Atelier 4 : Sylviane Dupuis ; Adrien Pasquali, Le Pain de Silence, Genève, 1999, éditions Zoé, collection Poche, 2009

16.30 – 17.00 Synthèse et bilan